

**M.V. s.r.l.**

ARTICOLI BIOMEDICALI

Sede legale: Via F.lli Cervi, 7 - Sede operativa: Via Don G.Dossetti, 5/7

46023 Palidano di Gonzaga (MN)

Tel. 0039-0376-536995

Fax 0039-0376-530441

Cod.Fisc. e P.IVA IT 01913020200



CERMET

SISTEMA
DI GESTIONE
CERTIFICATO

UNI EN ISO 9001:2000

UNI EN ISO 13485:2004

Scheda tecnica / Data Sheet

Prodotto / Codice: Product name / Code:	CANULA PER INSUFFLAZIONI ENDOTIMPANICHE / CO02CET ENDOTYMPANIC CANNULA / CO02CET	
Utilizzo: Intended use:	La funzione della "Canula endotimpanica" è quella del "Catetere di Itard", un presidio terapeutico che consente di convogliare, attraverso la fossa nasale e la tuba di Eustachio, i gas estratti dalle acque minerali sulfuree-termali. Le indicazioni terapeutiche sono quelle tipiche della sordità rinogena: stenosi tubarica, otite catarrale ecc. <i>The endotympanic cannula is used as "catheter of Itard", a therapeutic device which allows to convey the gases extracted from thermal sulphureous mineral waters through the nasal fossae and the Eustachian tubes. the therapeutic indications are those typical of deafness rinogena: tubal stenosis and catarrhall otitis.</i>	
Materiali: Materials:	Polistirolo antiurto EDISTIR SR550 <i>Shock absorbent Polystyrene EDISTIR SR550</i>	
Caratteristiche: Feature and advantages:	La canula endotimpanica, come è visibile dal disegno riportato a fianco, è di forma conica, lunga circa mm 148, interamente cava (D) e con il diametro di base (A) di mm 8; la base della canula, in fase operativa, va collegata all'impianto che trasmette i gas sopra citati. L'estremità superiore (C) arrotondata e piegata in modo da inalare nella tuba di Eustachio, ha un diametro di mm 3,1 mentre la banda (B) è un riferimento che indica al medico operatore la posizione corretta dell'estremità (C). <i>The endotympanic cannula, as the drawing on the right shows, is cone-shaped and has mm 148 of overall lenght. During the operative phase, the base (A), is the point of connection to the equipment that spread thermal sulphureous mineral waters through the nasal fossae and the Eustachian tubes. The upper extremity (C) opportunely rounded of and flexed has a diameter that measures mm 3,1; the piece (B) is used as reference by the doctor, because allows to find the upper extremity (C) correct position.</i>	<p>14.8</p> <p>8</p> <p>15</p> <p>scala : 2 / 1</p>
Imballaggio: Standard Packaging:	1 pezzo per blister in carta medicale e polipropilene / 1000 blister per scatola <i>1 piece in a medical paper and polypropylene blister / 1000 blisters per box</i>	
Sterilizzazione: Sterilization:	Raggi Gamma <i>Gamma Rays</i>	
Note / Remarks: Il prodotto è monouso ed appartiene alla classe Is e risponde ai requisiti essenziali definiti dall'allegato I della Direttiva 93/42/CEE. <i>The product is for a single use only. It's classification is Is and It meets the essential requirements of 93/42/CEE Standards.</i>		

Data /Date	Revisione n° / Revision n°	Tracciabilità File / File Traceability
31/08/2007	00	

Il contenuto di questo documento è di proprietà M.V. s.r.l. e non può essere riprodotto o comunicato a terzi senza autorizzazione scritta.

The content of this document is property of M.V. s.r.l. and cannot be reproduced and/or disclosed to any third party without a previous authorization.

Data /Date	Revisione n° / Revision n°	Motivo / Reason
31/08/2007	00	Prima emissione / <i>First issue</i>